

Jan Tavernier. « An Achaemenid Royal Inscription : The Text of Paragraph 13 of the Aramaic Version of the Bisitun Inscription ». *JNES* 60, 3, pp. 161-176.

Rémy Boucharlat



Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/abstractairanica/34341>

DOI : [10.4000/abstractairanica.34341](https://doi.org/10.4000/abstractairanica.34341)

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Édition imprimée

Date de publication : 15 mai 2003

ISSN : 0240-8910

Référence électronique

Rémy Boucharlat, « Jan Tavernier. « An Achaemenid Royal Inscription : The Text of Paragraph 13 of the Aramaic Version of the Bisitun Inscription ». *JNES* 60, 3, pp. 161-176. », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 24 | 2003, document 81, mis en ligne le 05 janvier 2010, consulté le 31 août 2023. URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/34341> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/abstractairanica.34341>

Ce document a été généré automatiquement le 31 août 2023.

Tous droits réservés

Jan Tavernier. « An Achaemenid Royal Inscription : The Text of Paragraph 13 of the Aramaic Version of the Bisitun Inscription ». *JNES* 60, 3, pp. 161-176.

Rémy Boucharlat

- 1 La version araméenne de l'inscription de Darius, trouvée en Égypte, n'est pas la traduction exacte de la trilingue de Bisutun, mais elle est plus proche de la version accadienne, fragmentaire, de Babylone, sans en être non plus la copie. Elle intègre de plus le dernier paragraphe de l'inscription de la tombe de Darius à Naqsh-i Rostam (DNb). Qui plus est ce puzzle est postérieur d'une centaine d'années à l'original ! Pour des raisons qui nous échappent encore, il y a eu en chaque cas une adaptation du texte de Bisutun qui était produite pour un certain public.

INDEX

Thèmes : 3.2.2. Pré-Achéménides et Achéménides

AUTEURS

RÉMY BOUCHARLAT

CNRS - Lyon